

PHIẾU ĐĂNG KÝ DỰ THI 申込用紙

Họ và tên 氏名:

- Viết bằng tiếng Việt (chữ in hoa) ベトナム語でお書きください _____
- Viết bằng tiếng Nhật (chữ Katakana) カタカナでお書きください _____

Tuổi/年齢: _____ Nam 男性 / Nữ 女性

Địa chỉ hiện tại 現住所: _____

Điện thoại 電話番号: _____ Email: _____

Thời gian học tiếng Nhật 日本語学習歴: ____ Năm ____ Tháng (Từ ____ / ____ đến ____ / ____)
年 月 年 月 ~ 年 月

Tên trường đang theo học tiếng Nhật 日本語を勉強している機関名: _____

Nghề nghiệp 職業: _____

- Nếu bạn là sinh viên, xin cho biết các thông tin dưới đây 学生の場合は、以下の情報をお書きください。
Tên trường đại học 大学名: _____
Khoa 学部: _____ SV năm 年生 _____
- Nếu bạn đang đi làm, xin cho biết thông tin dưới đây 会社勤務の場合は、以下の情報をお書きください。
Tên công ty 会社名 _____

Đề tài dự thi スピーチの題名:

- Tên đề tài bằng tiếng Việt ベトナム語の題名: _____
- Tên đề tài bằng tiếng Nhật 日本語の題名: _____

* Vui lòng điền thêm những thông tin tham khảo dưới đây:

以下は今後の参考にさせていただきますので、ご記入ください。

Kinh nghiệm du học tại Nhật 日本への留学経験: Có 有 / Không 無

- Trường hợp có ある場合: ____ năm ____ tháng (từ ____ / ____ đến ____ / ____)
年 月 年 月 ~ 年 月

Kinh nghiệm sống ở Nhật 滞日経験: Có 有 / Không 無

- Trường hợp có ある場合: ____ năm ____ tháng (từ ____ / ____ đến ____ / ____)
年 月 年 月 ~ 年 月

THÍ SINH CHỈ GHI ĐỀ TÀI DỰ THI VÀ NỘI DUNG, KHÔNG GHI HỌ TÊN VÀ TÊN TRƯỜNG/ TÊN CÔNG TY.
TRONG TRƯỜNG HỢP TRÍCH DẪN Ý HOẶC NGUYÊN VĂN TỪ NGUỒN KHÁC THÌ CẦN GHI RÕ NGUỒN ĐÃ
TRÍCH DẪN VÀO MẪU ĐÍNH KÈM.

THỜI GIAN ĐĂNG KÝ: TỪ NGÀY 15/2/2012 (THỨ TƯ) ĐẾN NGÀY 14/3/2012 (THỨ TƯ)

原稿用紙にはテーマのみ記入して、学校名・名前を書かないでください。

引用するなら出典を別紙に明記すること。

スピーチ原稿の申し込み期間は、2012年2月15日(水曜)~3月14日(水曜)です。

Phần ghi chú này chỉ dành cho Ban tổ chức (Thí sinh không được ghi vào đây)

No. SA:	No. DD:	No.XHNV:	No. SP:	No. VJ:	No. LH:	No.
---------	---------	----------	---------	---------	---------	-----